100 meter fjärilsim och bröstsim:

1.	Ulla-Britt Eklund, Neptun	1.26,9
2.	Beth Jonsson, Karlstads SS	1.29,7
3.	Kerstin Sundås, Kalmar SS	1.29,9
4.	Gunnel Ekström, Harnäs	1.31,2
5.	Anne Larsson, SKK	1.31,5
6.	Viveka Årestad, Trelleborg	1.32,1
7.	Anna-Lis Blomqvist, Jönköping	1.33,3
8.	Åsa Svensson, Skene	1.33,4
	Solwieg Gewerths, Norrköping	1.33,4
10.	Kerstin Gibson, Karlskoga	1.33,9

200 meter fjärilsim och bröstsim:

1.	Beth Jonsson, Karlstad	3.06,0
2.	Gunnel Ekström, Harnäs	3.07,5
3.	Marianne Johansson, SKK	3.10,3
4.	Britta Söderlund, Najaden	3.12,2
5.	Ulla-Britt Eklund, Neptun	3.14,3
6.	Britta Hanström, Poseidon	3.16,6
7.	Anna-Lis Blomqvist, Jönköping	3.17,4
8.	Kerstin Sundås, Kalmar	3.17,8
9.	Carin Nilsson, Hälsingborg	3.18,2
10.	Kerstin Hessler, Hälsingborg ..	3.18,4
	Ruth Wester, Neptun	3.18,4

4×100 meter frisim:

1.	Karlskoga SS	5.02,6
2	IF Kamraterna, Stockholm	5.03,8
3.	Simklubben Neptun	5.06,9
4.	Stockholms KK	5.11,6
5.	Upsala SS	5.21,7
6.	Trelleborgs SS	5.26,4
7.	Najaden	5.27,2
8.	Norrköpings KK	5.29,4
9.	Djursholms IF	5.31,4
10.	Limhamns SS	5.34,1

3×100 meter medley:

1.	SK Poseidon	4.11,7
2.	SK Neptun	4.16,5
3.	Trelleborgs SS	4.20,4
4.	SK Najaden	4.21,2
5.	Karlskoga SS	4.24,8
6.	Norrköpings KK	4.28,8
7.	Harnäs SS	4.30,7
8.	Hofors AIF	4.31,0
9.	Hälsingborgs SS	4.35,0
10.	Alingsås SLS	4.35,2
	Jönköpings SLS	4.35,2

Tyskland mot England i landskamp.

Tyskland och England har mötts i en landskamp, varvid England segrade med 97 poäng mot 94. Flera mycket goda resultat nåddes och det är tydligt att om England sänt representanter till Wien hade det på många håll blivit än hårdare bud om titlar och medaljer. Så t. ex. segrade engelsmannen Brockway på 100 m. ryggsim på utomordentliga 1.08,5. På damernas bröstsim hade engelskorna Gordon och Wrigley 3.03,9 och 3.08 resp. och landsmaninnan Wilkinson hade mycket goda 5.36,8 på 400 m. frisim, medan på 100 meter ryggsim den 14-åriga McDowell noterade 1.16,3, en halv sekund före Herrbruck. Den engelska damkvartetten bokade sig slutligen för 4.47,6 på 4×100 m. I vattenpolo vann Tyskland med 7—6.

SVENSKA SIMFÖRBUNDET

håller sitt årsmöte fredagen den 24 november kl. 13.30 i Lilla Hörsalen, Medborgarhuset, Stockholm.

Föredragningslista enligt stadgarna.

Motioner, som önskas behandlade på årsmötet, skall vara insända till Simförbundet, Sveavägen 29, Stockholm före den 25 oktober.

Styrelsen.

A.B. Realtryck, Sthlm 1950

Simsport

Meddelanden från Svenska Simförbundet

NOVEMBER NUMMER 10 - ÅRG. 5 1950

Årsmötet 1950

Ännu ett verksamhetsår har gått till ända och i dagens nummer lämnar styrelsen sin sedvanliga redovisning för vad som sig tilldragit haver på simsportens område. Berättelsen skvallrar om livlig verksamhet under det gångna året och särskilt konstateras att de utländska förbindelserna blivit allt livligare. Först i raden av storevenemang står givetvis Europamästerskapen, som för svenskt vidkommande blev lyckosammare än på mycket länge. Väl har det också gått för de svenska färgerna på landskampsfronten. Man kan också visa på höjd standard överlag inom den svenska simsporten liksom också på att simningen vinner mark, vilket bl. a. den nya rekordsiffran för erövrade simmärken av skilda valörer talar om. Men naturligtvis finns alltjämt svaga sidor inom svensk simning, som styrelsen också pekar på.

Den 24 november samlas ombuden från landets alla distrikt till rådslag, varvid styrelsens göranden och låtanden skall granskas och det kommande årets verksamhet dryftas. Motionsfloden är mager och styrelsen har för sin del icke ansett sig kunna biträda något av de framförda förslagen.

Man må hoppas på en lugn och saklig debatt med positiv inriktning till simsportens fromma.

Föredragningslista

VID SVENSKA SIMFÖRBUNDETS ÅRSMÖTE

fredagen den 24 november 1950 kl. 13.30, i Lilla Hörsalen, Medborgarhuset, Stockholm.

Utdelning av hederstecken och priser.

1. Upprop samt justering av röstlängden.
2. Val av ordförande för mötet.
3. Val av två justeringsmän att jämte ordföranden justera mötets protokoll.
4. Fråga om mötets behöriga utlysande.
5. Styrelsens berättelse för verksamhetsåret 1 oktober 1949—30 september 1950.
6. Revisorernas berättelse.
7. Fråga om ansvarsfrihet för styrelsen.
8. Val av ordförande i styrelsen för arbetsåret 1950—1951.
9. Val av sju ordinarie ledamöter i styrelsen för två år. I tur att avgå: Per Cederblom, Göteborg, Helge Gustafsson, Örebro, Gösta Karlsson, Göteborg, Lars Schött, Kalmar, Sven Strandqvist, Boden, Bertil Sällfors, Borås, Börje Tegfors, Stockholm.
10. Val av tre suppleanter i styrelsen för arbetsåret 1950—51. Nuvarande: Lennart Brunnhage, Stockholm, Thure Carlsson, Säffle och Erik Garmelius, Jönköping.
11. Val av revisor. Nuvarande: G. O. Nordström, Sveg.
12. Val av revisorssuppleant. Nuvarande: Charles Soldin, Eskilstuna.
13. Val av 5 ombud till Riksförbundsmötet 1951. Förutvarande: Johan Ekeroot, Hälsingborg, Arne Ljungqvist, Stockholm, Lars Schött, Kalmar, Bertil Sällfors, Borås och Börje Tegfors, Stockholm.
14. Val av 5 suppleanter för ombuden till riksförbundsmötet 1951. Förutvarande: Sven Ferm, Norrköping, Einar Karsvik, Uppsala, Bengt Widén, Karlstad, Gösta Ölander, Stockholm, Sam Zuckerman, Stockholm.
15. Utseende av officiellt organ för arbetsåret 1950—1951.
16. Motioner:
    a) Malmö Simsällskap ang. ändring av stadgarna (Valbarhet såsom styrelseledamot eller ombud);
    b) Malmö Simsällskap ang. ändring av stadgarna (Styrelseledamots valbarhet såsom ombud och rätt att deltaga i beslut).
17. Mötets avslutning.

MOTIONER TILL ÅRSMÖTET

Stadgarna.

a) Ang. valbarhet såsom styrelseledamot eller ombud.

Malmö Simsällskap föreslår

att i stadgarna kap. I § 6 första meningen ändras till »Den, som är professionell . . .».

(Nuvarande lydelse: »Den, som förklarats såsom professionell . . .».

Motivering: Med hänvisning till Amatörbestämmelserna § 1 f) kan vi ej finna annat än att en badmästare är att räkna som professionell, så länge denna paragraf äger tillämpning, antingen han nu officiellt förklarats som sådan eller ej. Vi anser att andemeningen är, att en enligt FINA:s regler professionell person ej kan deltaga i i paragrafen nämnda styrelser eller som ombud vid nämnda möten. Detta har emellertid varit fallet de senaste åren på många håll, då man troligen misstolkat paragrafen, vilket är lätt gjort genom dess formulering, medan man på andra håll tolkat den efter vår ovan angivna åsikt, alltså i dess strängare tillämpning. Genom den föreslagna ändringen får paragrafen en fullt tydlig formulering, som ej ger anledning till missförstånd.

Styrelsen yrkar avslag på motionen. Den formulering stadgarna i berörda stycke erhållit har tillkommit efter omsorgsfullt övervägande, varunder även den nu föreslagna formuleringen prövats. Styrelsen kom till den uppfattningen att den nuvarande formuleringen var den lämpligaste och så vitt styrelsen kunnat finna har icke heller någon olägenhet, som kan motivera en ändring, förmärkts.

b) Ang. styrelseledamots valbarhet som ombud och rätt att deltaga i årsmötesbeslut.

Malmö Simsällskap föreslår

att stadgarna kap. II § 10 och kap. IV § 25 erhålla följande tillägg efter tredje resp. fjärde styckena:

Ledamöter och suppleanter i Simförbundsstyrelsen böra endast undantagsvis utses till ombud vid Simförbundsmöte»

respektive

»Simdistriktsstyrelsens ledamöter böra endast undantagsvis utses till ombud vid simdistriktsmöte».

samt

att i samma kapitel §§ 11 resp. 26 efter punkt 7 införes följande tillägg:

»Ledamot eller suppleant i Simförbundsstyrelsen, som samtidigt är ombud, äger ej deltaga i detta beslut»

respektive

»Ledamot i simdistriktsstyrelse, som samtidigt är ombud, äger ej rätt deltaga i detta beslut».

Motivering: Meningen med årsmöte med respektive förbund är att distrikten och föreningarna genom sina representanter skall diskutera och kritisera styrelsens arbete under det gångna året. Vi anser det då inte lämpligt att styrelsens egna ledamöter i den utsträckning som ofta varit fallet, fungerar som ombud. Tänkas kan, att vid något tillfälle styrelsens 14 ledamöter och 3 suppleanter representerar 17 av landets 23 distrikt och alltså

Simsport
Meddelanden från Svenska Simförbundet
SVEAVÄGEN 29, STOCKHOLM
Redaktör och ansv. utgivare:
BÖRJE TEGFORS

ÅRSBERÄTTELSE

FÖR SVENSKA SIMFÖRBUNDET 1949—1950

Svenska Simförbundets styrelse får härmed avge berättelse över verksamheten under arbetsåret 1949—1950 samt i vissa stycken fram till årsmötet. För den löpande verksamheten har redovisats varje månad i Simsport och denna berättelse är därför att betrakta såsom en översikt av och ett komplement till vad som tidigare meddelats.

---

kan tänkas inneha röstmajoriteten. Det torde säga sig självt, att detta inte är lämpligt. Vi har med den föreslagna lydelsen dock velat lämna möjligheten öppen för distrikt eller förening att undantagsvis utse ledamot eller suppleant i styrelsen till ombud, där särskilda skäl härför kan tänkas föreligga.

Vad beträffar det andra föreslagna tillägget anser vi all motivering vara överflödig.

Styrelsen yrkar avslag på motionen. Styrelsen vill därvid påpeka beträffande motionens första del att distriktsförbunden och föreningarna äger full frihet att välja de ombud de själva önskar såsom företrädare för sina intressen. Beträffande motionens andra del är motionens syfte redan tillgodosett genom vad som angives i Stadgarna kap. V, § 33, tredje stycket, vari det heter:

»Ledamot av myndighet inom Simförbundet äger ej rätt deltaga i beslut, varav hans eller hans förenings rätt är beroende.»

Styrelsens sammansättning
har varit följande:

Ordförande: Arne Ljungqvist, Stockholm.
V. ordf.: *Einar Karsvik, Uppsala.
Sekreterare: Börje Tegfors, Stockholm.
Skattmästare: *Sam Zuckerman, Stockholm.
Övriga ledamöter: *Nils Blom, Hofors, Per Cederblom, Göteborg, *Johan Ekeroot, Hälsingborg, *Sven Ferm, Norrköping, Helge Gustafsson, örebro, Gösta Karlsson, Göteborg, *Henning Lundkvist, Sandviken, Lars Schött, Kalmar, Sven Strandquist, Munksund, Bertil Sällfors, Borås, *Gösta Ölander, Stockholm.
Suppleanter: Lennart Brunnhage, Stockholm, Ture Carlsson, Säffle, Eric Garmelius, Jönköping.
Revisorer: G. O. Nordström, Katrineholm, Knut Enell, Stockholm (utsedd av Riksidrottsförbundet).
Revisorssuppl.: Charles Soldin, Eskilstuna.
Verkställande Utskottet har bestått av: Arne Ljungqvist (ordf.), Einar Karsvik (v. ordf.), Börje Tegfors, Sam Zuckerman och Gösta Ölander.
Hoppkommitté: Gösta Ölander (sammankallande), och Lennart Brunnhage, Stockholm, samt Per Cederblom, Göteborg.
Polokommitté: Sam Zuckerman, Stockholm (sammankallande), Sven Ferm, Norrköping, och Gösta Karlsson, Göteborg.

Styrelsen har under arbetsåret haft 5 protokollförda sammanträden och Verkställande Utskottet 24.

Under året har förbundets förste hedersordförande Erik Bergvall avlidit. Vad Erik Bergvall betytt för svensk simning känner alla till och

*Valda till årsmötet 1951.

här må endast erinras om att han var med om att stifta förbundet 1904, varefter han till 1909 var dess sekreterare och därefter fram till 1932 ordförande. Sistnämnda år valdes han till förbundets hedersordförande. Minnesord och data om denne en av den svenska idrottsrörelsens största män genom tiderna var införda i Simsports februarinummer.

Tillsammans med Simfrämjandet och Sportjournalisternas klubb i Stockholm har styrelsen beslutat starta en insamling till Erik Bergvalls minne. Denna insamling, som har till syfte att skaffa medel för att fortsätta det livsverk till simsportens fromma som Erik Bergvall utfört, hade till den 1 november inbringat ett belopp av c:a 8.400:—.

Antalet anslutna föreningar
var vid arbetsårets utgång 562, vilket visar en minskning sedan föregående år med 9 föreningar. Orsaken till denna minskning är, att förbundsstyrelsen i samband med upprättandet av röstlängden gjorde en sträng gallring bland sådana föreningar, som icke fullgjort sina skyldigheter, varigenom 25 st. avfördes ur matrikeln.

Utöver de i Simsport nr 3 upptagna har under året tillkommit följande föreningar:

Bohuslän-Dals distrikt:
Kungshamns skolors IF, Fisketången.

Dalarnas distrikt:
Ludvika förening för Idrott, Ludvika.

Jämtland-Härjedalens distrikt:
Hällesjö Idrottsklubb, Hällesjö.

Närkes distrikt:
örebro Folkskolas IF, örebro.

Skånes distrikt:
Frisksportklubben Havsörnen, Limhamn.
Vinslövs Simsällskap, Vinslöv.

Smålands distrikt:
Aneby Sportklubb.

Stockholms distrikt:
IF Tower, Stockholm.

Ångermanlands distrikt:
Långsele Allm. IF, Långsele.

Namnbyte har företagits av
Smålands distrikt:
Åseda Högre Folkskolas IF till
Åseda Kommunala Mellanskolas IF.

Enligt stadgarna § 8 äger de fem vid Svenska Mästerskapen främsta föreningarna rösträtt vid Simförbundets årsmöte. Dessa fem är

Stockholms Kappsimningsklubb.
Sim och IK Hellas, Stockholm.
Karlskoga Simsällskap.
IF Kamraterna, Stockholm.
Simklubben Najaden, Göteborg.

Regelfrågor.

Nytrycket av »Stadgar och tävlingsbestämmelser» har under året verkställts. I den nya regelboken har givetvis alla ändringar och kompletteringar, verkställda av Internationella Simförbundet eller beslutade av Svenska Simförbundets årsmöte, införts. Av hopp- och poloreglerna har vidare utförts särtryck.

Förbundsstyrelsen har i enlighet med den av föregående årsmöte beviljade fullmakten beslutat införa 50 meter frisim som rekorddistans för såväl herrar som damer. Några andra ändringar av regler och tävlingsbestämmelser har icke vidtagits, frånsett det att stadgarna brin-

gats i överensstämmelse med de senaste bestämmelserna för specialförbund i RF:s handbok.

Internationella tävlingar.

Internationellt har det gångna året varit mycket livligt. Den stora händelsen var givetvis Europamästerskapen i Wien, där förbundet representerades av en stark trupp. Resultatet blev för vårt vidkommande mycket glädjande med två mästerskap, två silver- och två bronsmedaljer som facit. Sverige delade andra platsen med Tyskland i herrarnas nationstävling och blev fjärde vad damerna beträffar. Sammanlagt blev det en tredjeplats efter Frankrike och Holland och vi får gå tillbaka ända till Arne Borgs dagar för att finna en jämförlig insats av en svensk simtrupp. Fullständig redogörelse jämte resultat i Simsport sid. 178.

Två landskamper efter det olympiska programmet samt en i vattenpolo har utkämpats och dessutom har våra damer för första gången mött Danmarks damer i en speciell damlandskamp, varjämte våra juniorer även i år deltagit i den nordiska tre-landskampen i Köpenhamn. De »stora» landskamperna utkämpades mot Tyskland i Berlin den 8—9 juli och mot Jugoslavien i Ljubljana den 30—31 augusti. Båda slöt med svenska segrar, mot Tyskland med siffrorna 97—94 och mot Jugoslavien med 114,5 mot 104,5 (sid. 136 och 188 resp.).

Pololandskampen mot Holland hölls i Sportpalatset den 23 april och var den första landskamp över huvudtaget som utkämpades efter de nya vattenpoloreglerna. Det svenska laget vann en mycket överraskande seger över olympiamästarna från 1948 med 9—7 efter en halvtidsledning på 6—1 (sid. 65).

I damlandskampen, som hölls i Köpenhamn 30 september—1 oktober blev det icke lika lyckosamt resultat. De danska flickorna segrade med 63 poäng mot 43 (sid. 191).

Även i ungdomslandskampen måste vi se oss besegrade av Danmark, som vann med 112 poäng mot 84 för Sverige och 72 för Norge. Danmark visade upp en hel del mycket lovande pojkar och Norge överraskade med att ställa upp med flera flickor, som var de våra överlägsna. Resultatet ger dock icke någon anledning till oro för framtiden. Även om vi för närvarande inte har det helt välbeställt när det gäller åldrarna 16—18 år har vi dock mycket välbesatt i årsgrupperna närmast över och under. (Sid. 71).

Underhandlingar om hel landskamp i Sverige med dels Frankrike och dels England strandade.

En landsdelsmatch Norrbotten—Nordfinland har även i år utkämpats, denna gång i Uleåborg, med svensk seger 50 poäng mot 43 som resultat.

Förutom dessa officiella internationella utbyten har svenska simmare tävlat flitigare än på mycket länge i utlandet och en del utländska besök har även gjorts i Sverige. I samband med landskampen mot Tyskland deltog sålunda den svenska truppen vid tävlingar i Königslutter och Hannover, SK Ran har

gjort flera besök i Tyskland dit också SKK i januari sände en stor trupp, och vidare har IF Elfsborg turnerat i Skottland och Tyskland. Dessutom har flera enskilda simmare tävlat utomlands och bland annat noteras att Göran Larsson, SKK, och Per-Olof Östrand, Hofors, deltagit i internationella tävlingar i Paris, där de vann uppmärksammade segrar. Larsson och Östrand vann sålunda dubbelt på 200 meter frisim över bl. a. Vallerey och Östrand besegrade Jany på 400 m. Vid ett senare besök i Paris blev Göran Larsson besegrad av Jany på 100 meter.

Det främsta av utländska simmares besök i Sverige var Alex Janys framträdande i Sportpalatset, där han inför en mycket stor och begeistrad publik segrade på 100 meter men besegrades på 50 meter av Göran Larsson.

Styrelsen har även detta år varit i kontakt med Dan Ferris, USA, angående det föregående år bebådade besöket av amerikanska simmare och hoppare i Sverige. Amerikanarna kunde emellertid icke komma annan tid än i början av augusti, då det var omöjligt att taga emot dem. Ett försök har även gjorts att få hit den japanske simmaren Furuhashi i samband med dennes planerade turné i Frankrike, en turné, som dock aldrig kom till stånd.

Svenska Mästerskapen.

1950 års »Stora SM» hölls i Stora Tuna 4—6 augusti medan Borås åtog sig att ordna SM i kombinerade höga hopp och slutspelet i vattenpoloturneringen. Mästerskapet i lågsvikt har anordnats av SKK inomhus i Stockholm.

Mästerskapstävlingarna i Stora Tuna, där Stora Tuna IK till större delen genom frivilligt arbete av klubbens medlemmar skapat ett av vårt lands allra förnämsta friluftsbad, blev utomordentligt lyckade såväl sportsligt som publikt. Resultatlistorna skvallrar om en hög standard på svensk simning och de visar också, att ungdomarna fortsätter sin marsch in i eliten. Ett svenskt rekord noterades, nämligen av Bengt Rask, SKK, på 200 meter bröstsim.

Ifråga om publik blev det ett ordentligt mästerskapsrekord och fråga är, om det inte också kan räknas som svenskt simpublikrekord. För första gången fick också förbundet ett ordentligt ekonomiskt överskott på en mästerskapstävling.

»Lilla SM» i Borås hade inte samma tur med vädret men blev ändock en väl genomförd tävling, som rönte livligt publikintresse. Över huvud taget har årets poloturnering samlat större intresse, än de senaste åren, vilket varit inte minst glädjande för förbundskassan. Fullständig rapport från tävlingarna återfanns i Simsport å sid. 145 o. f. och beträffande mästerskapet i lågsvikt på sid. 54.

Styrelsen finner det angeläget att i detta sammanhang framföra ett tack till Stora Tuna Idrottsklubb, IF Elfsborg och SKK för deras medverkan vid mästerskapens genomförande.

Kretsmästerskapstävlingar

har varit anordnade i Nordsvenska och Uppsvenska kretsarna med goda resultat (sid. 155).

Distriktsmästerskapstävlingarna

gav som vanligt bevis för simsportens fortsatta utveckling i landsorten. I vissa distrikt förekommer dock alltjämt distanser där deltagandet är alltför fåtaligt. Styrelsen vill därför upprepa sin maning till distrikten och föreningarna att oförtrutet arbeta vidare för att fylla ut luckorna.

De bästa resultaten från DM-tävlingarna publicerades i Simsport sid. 156 o. f.

Stockholm—Landsorten

hade i år förlagts till Simhallen i Hälsingborg den 25—26 mars. Det blev även detta år en klar seger för Stockholm med 87 poäng mot 71 för landsorten i den med fyra grenar utökade matchen (sid. 69).

Tävlingsverksamheten

har även i övrigt varit livlig. Som i fortlöpande rapporter i Simsport meddelats har bl. a. ett flertal landskapsmatcher och poloserier anordnats förutom nationella och distriktstävlingar.

Allsvenska juniorserien har genomförts och omfattats med större intresse än någonsin tidigare. Slutresultatet publicerades i Simsport sid. 116.

Uppmuntringspriser.

Av Sveriges olympiska kommitté har förbundet fått mottaga två Karlebo-priser — ett för simning och ett för hopp — vilka avses som belöning för väl skött träning och goda framsteg inför olympiaden. Tävlan om dessa priser skall ske under säsongerna 1950, 1951 och 1952 och de tillfaller den simmare resp. hoppare, som gjort den under de tre åren sammanlagda bästa prestationen. Prisen åtföljes av tre plaketter vardera, vilka tillfaller respektive årssegrare. För 1950 har styrelsen beslutat utdela priset i simning till Göran Larsson, SKK och det i hopp till Anna Stina Wahlberg, Neptun.

Styrelsen har även detta år uppsatt uppmuntringspriser inom damsimningen för att giva våra flickor stimulans för nya krafttag. Två av dessa priser har erövrats, nämligen i bröstsim, där Beth Jonsson, Karlstads SS, och Gunnel Ekström, Harnäs SS, underskridit uppsatt stipulationstid.

En allsvensk poloserie

har länge varit ett önskemål, som tyvärr icke varit möjligt att förverkliga på grund av de stora kostnaderna. Styrelsen har emellertid beslutat att innevarande höst göra ett första försök med en mycket komprimerad serie, till vilken 12 lag inbjudits. Denna serie får betraktas som ett första försök att skapa ett allsvenskt seriesystem, men framför allt har den till syfte att möjliggöra en inventering av polosporten i vårt land för närvarande.

Det internationella utbytet 1951

har ännu icke fastställts, men styrelsen har för avsikt att i största möjliga utsträckning bereda våra simmare och simmerskor tillfälle till tävlingar mot utländska deltagare. Bland planerna för 1951 ingår landskamp mot Italien, varjämte Frankrike inbjudits till en landskamp i Sverige. Därest sistnämnda projekt går om intet är avsikten att upptaga underhandlingar med England eller Tyskland.

Instruktörs- och kursverksamheten.

Instruktörsverksamheten har lagts på betydligt bredare basis än tidigare och styrelsen har vidtagit speciella åtgärder för att tillgodose kravet på instruktörer även för polospelare och hoppare. Sålunda anställdes i maj den ungerske polotränaren Kalman Henszelman, vilken som sin första uppgift fick att träna landslaget inför EM, en uppgift som han som känt även genomförde med mycket gott resultat. Över huvud taget kan styrelsen konstatera, att den gjort ett mycket gott val, när Henszelman anställdes och det är angeläget att de ekonomiska förutsättningarna för hans vidareanställning skapas.

Under Henszelmans ledning hölls i juli månad en första instruktions- och träningskurs i vattenpolo med deltagande av ett 20-tal yngre lovande spelare. Resultatet av denna kurs blev såvitt styrelsen kunnat finna utomordentligt gott.

När det gäller hopp har styrelsen ansett det oundgängligen nödvändigt att i första hand utbilda instruktörer. Simhopp är ju en idrottsgren, där vederbörande behöver daglig tillsyn, och utan ett stort antal goda instruktörer kan man inte räkna med en ordentlig höjning av standarden i hopp. Vid två tillfällen har den tyske instruktören Hanns Kefer besökt Sverige och hållit kurser på Bosön. Vid det första tillfället — i januari — deltog ett 20-tal och andra gången — i oktober — ett 15-tal instruktörer. Något omedelbart resultat av denna verksamhet är icke att påräkna men av rapporter från landsorten att döma har hoppträningen kommit i gång och bedrives på ett helt annat sätt än tidigare.

En instruktionskurs för aktiva hoppare i Skåne, Småland och Blekinge har vidare hållits i Karlskrona.

För simningens vidkommande har även under det gångna året Erik Adlerz nedlagt ett utomordentligt gott arbete på skilda platser i landet, och i mindre utsträckning har även andra instruktörer anlitats. Dessutom har som vanligt centralkurserna på Bosön liksom ett antal distriktskurser anordnats. Årets Bosö-kurser hade i år gjorts nordiska med deltagare från Danmark, Finland och Norge. Här tjänstgjorde som instruktör vid sidan om Adlerz fru Grete Möller från Köpenhamn. Kursledare var liksom tidigare kapten Victor Lindström.

Distriktskurserna i simning har icke varit fullt så omfattande som föregående år, beroende på att förbundet saknat medel att jämsides med ovan nämnda kurser för hoppinstruktörer och polospelare anordna oinskränkt kursverksamhet för simmarna.

Styrelsen är skyldig alla de instruktörer och kursledare, som ställt sig i förbundets tjänst för kurser och annat instruktionsarbete, ett varmt tack. Direkt engagerade av förbundet för längre eller kortare tid har varit: Erik Adlerz, Gustaf Andersson, Karl Andersson, Sven Carlsson, Gösta Ericsson, Kalman Henszelman, Hanns Kefer, Tage Lindström, Victor Lindström, Arne Lundberg, Greta Möller, Olle Ohlsson, Sven Strandquist, Karl Erik Söderström och Olle Waernborg.

Träningen

sköts numera också så vitt styrelsen kunnat finna bättre än tidigare och mer och mer tycks det gå in i medvetandet såväl hos ledare som aktiva att den grundläggande konditionsträningen är av den allra största betydelse. Det är märkbart hur de simmare, som haft den bästa grundkonditionen också haft förmågan att sedermera efter fullgjord vattenträning nå goda resultat.

Styrelsen har också anordnat ett speciellt träningsläger för simmarna och alla aspiranter på en plats till EM-laget var sålunda inbjudna till ett veckolångt träningsläger i Hofors, där terränglöpning och snöpulsning stod först på programmet.

Funktionärer och domare.

När det gällt godkännande av 1:a klass funktionärer och domare har styrelsen ifråga om polodomare vidtagit en sträng gallring med tanke på de nya reglerna. Allteftersom domarkandidater kommit i kontakt med och lärt känna dessa nya regler har emellertid domarkadern åter utökats. Ett flertal kurser för polodomare har också hållits på skilda orter. Dessa domarkurser skall givetvis fortsätta och därjämte är det en uppgift för styrelsen att se till, att standarden höjes även när det gäller hoppdomare och simfunktionärer.

Fribad.

Systemet med fribad för simmare, som uppnår vissa stipulationstider har fortfarande tillämpats.

Svenska rekord.

Ett bevis på att vår sport alltjämt utvecklas åt rätt håll är de detta år ideliga ändringarna i rekordtabellen. Även om man frånräknar 6 av de nya noteringarna, vilka uppnåtts på den nyinstiftade rekorddistansen 50 meter frisim, har tabellen 9 gånger skiftat utseende. Flitigast har Bengt Rask, SKK, varit, som tre gånger förbättrat rekordet på 200 meter bröstsim. Därtill har ännu en ändring vidtagits, nämligen i lagsim 4×200 meter, där i och med att Internationella Simförbundet vidtagit vissa ändringar i rekordbestämmelserna ett av Sim och IK Hellas år 1943 uppnått resultat retroaktivt godkänts såsom rekord.

I detta sammanhang bör dessutom noteras att Göran Larsson tangerat Per Olof Olssons utomordentliga rekord på 100 m. frisim 57,5 sek.

De nya rekorden är:

50 m. frisim, damer:			1950
Anna-Stina Wahlberg, Neptun	32,6		24/4
Kerstin Gibson, Karlskoga SS	31,8		7/5
Elisabeth Ahlgren, SK Poseidon	30,9		11/5
200 m. ryggsim, damer:			
Marianne Lundquist, Karlsk.	2.56,4		7/10
3×100 m. medley, damer:			
SK Poseidon, Lund	4.03,4		19/3
50 m. frisim, herrar:			
Lars Wallin, Enköpings AIF	27,3		24/4
Göran Larsson, SKK	26,6		25/4
Göran Larsson, SKK	25,5		3/6
800 m. frisim, herrar:			
Curt Abrahamsson, SKK	10.27,3		22/5
200 m. bröstsim, herrar:			
Bengt Rask, SKK	2.41,6		12/6
Bengt Rask, SKK	2.40,6		4/8
Bengt Rask, SKK	2.38,8		7/8
4×100 m. bröstsim, herrar:			
Sthlms Kappsimningsklubb	4.55,0		22/6
3×100 m. medley, herrar:			
Sthlms Kappsimningsklubb	3.22,9		22/6
4×200 m. frisim, herrar:			1943
Sim- och IK Hellas	9.15,3		24/2

Standardmedaljen i guld

har likaledes haft god åtgång. Icke mindre än åtta medaljer har sålunda erövrats och av dessa har Göran Larsson, SKK, lagt beslag på tre.

Medaljörerna är:

200 m. bröstsim, damer:			1950
Beth Jonsson, Karlstads SS	3.06,0		30/9
Svikthopp, damer:			
A.-S. Wahlberg, Neptun	133,58		9/7
100 m. frisim, herrar:			
Göran Larsson, SKK	0.58,7		19/3
200 m. frisim, herrar:			
Göran Larsson, SKK	2.14,0		18/4
1.500 m. frisim, herrar:			
Curt Abrahamsson, SKK	20.14,2		25/5
100 m. ryggsim, herrar:			
Göran Larsson, SKK	1.09,5		16/4
200 m. bröstsim, herrar:			
Bengt Rask, SKK	2.41,6		12/6
Svikthopp, herrar:			
F. Landqvist, Karlskoga SS	161,13		8/7

Hedersmärket

har tilldelats Göran Larsson, SKK, som uppnått härför stipulerad poängsumma.

Organisationsfrågor.

Inom styrelsen har under större delen av året verkat speciella kommittéer för vattenpolo och hopp och beslut har fattats även om en simkommitté.

Samarbetet med andra landsförbund har varit utomordentligt gott och kontakten speciellt med de nordiska systerorganisationerna mycket livlig. I FINA:s byrå och dess hoppkommitté är Bertil Sällfors, Borås, svensk representant och Sam Zuckerman, Stockholm, tillhör alltjämt FINA:s poloråd. Sällfors är därjämte sekreterare i LEN. I Nordiska Simförbundets styrelse representeras förbundet av Arne Ljungqvist med Börje Tegfors som suppl.

På FINA:s lista över internationella polodomare är uppförda Gösta Karlsson, Göteborg, Sam Zuckerman och Gösta Ölander, Stockholm, samt såsom hoppdomare Arne Ljungqvist, Stockholm, Bertil Sällfors, Borås, Börje Tegfors och Gösta Ölander, Stockholm.

Ett nytt specialdistriktsförbund har tillkommit innevarande höst, nämligen i Östergötland.

Styrelsen finner det angeläget att i detta sammanhang upprepa sin maning till simdistrikt och föreningar att verka för tillkomsten av nya simklubbar. Ett ökat arbete för att om möjligt förbättra förbunds-

medlemmarnas sätt att sköta rapportering och inbetalning av årsavgifter vore också tacknämligt.

Utmärkelser.

Förbundets hedersplakett i förgyllt silver har tilldelats Christian Lassen, Landskrona, och det nyinstiftade förtjänsttecknet har utdelats till Gustaf Andersson, Norrköping, Åke Feldt, Malmö, C. G. Krakau, Malmö, Enar Peterson, Landskrona, Lars Schött, Kalmar, och Karl Wickholm, Borlänge.

Dessutom har ett antal silvermedaljer och diplom samt förtjänst- och hedersplaketter utdelats.

Simborgarmärket.

Den sjuttonde simborgarsommaren missgynnades i mycket hög grad av vädrets makter. Över större delen av landet var det mycket regnigt och blåsigt under provtagningsperioden 9—23 juli. Tack vare stort intresse från de provarrangerande föreningarnas sida och goda initiativ av distriktsombudsmännen visar ändock 1950 en minskning av blott 10 % i jämförelse med 1949. Omkring 45.000 märken löstes mot 50.000 i fjol.

Förteckningen över de fem bästa simborgaråren hittills har följande utseende:

	Lösta märken:		
	Civila	Militära	Summa
1941	45.000	12.000	57.000
1949	48.000	2.000	50.000
1950	43.000	2.000	45.000
1945	36.600	3.500	40.100
1948	37.900	2.100	40.000
Medeltal för de fem bästa åren ..	42.100	4.320	46.420

Liksom tidigare hölls proven i Simfrämjandets och Dagens Nyheters regi. Bästa förening blev i år för första gången Göteborgs SS med ej mindre än 1.532 lösta märken mot 1.284 föregående år. Närmast följde Malmö Lokalförening av Simfrämjandet 1.292, Helsingborgs SS 930, Landskrona SS 900, Kalmar SS 491, Göteborgs KK 415 och Upsala SS 406.

Simborgartävlingen för ungdom i åldern 14—18 år vanns för tredje gången i följd av Malmö Lokalförening av Simfrämjandet med 668 prov. Även i fortsättningen var ordningsföljden mellan de främsta föreningarna exakt densamma som i fjol: Kalmar SS 388, Göteborgs KK 360, Göteborgs SS 337, Landskrona SS 305 och på sjätte plats Godtemplarnas IF, Järbo 166 prov.

Simmärkena

visar alltjämt stegrade siffror och trots att badvädret under sommarsäsongen var långt ifrån idealiskt noteras i år större antal erövrade såväl ungdomens simmärken som kandidat- och magistermärken. Alldeles säkert är ändock toppen icke nådd och siffrorna skulle säkerligen ha varit ännu vackrare om den av styrelsen planerade märkespropagandan kunnat fullföljas. På grund av skilda omständigheter måste denna anstå till kommande år. Liksom föregående år har emellertid på de av Simfrämjandet distribuerade simkunnighetsintygen till skolorna angivits bestämmelserna för de särskilda märkena jämte en maning till ungdomen att fullgöra stipulerade prov.

Kan nästa år den planerade propagandan genomföras och de lokala krafterna fortsätter sitt energiska arbete kommer alldeles säkert 1951 års siffror att bli än högre.

Antalet försålda märken under de senaste fem åren framgår av nedanstående tabell:

Ungdomens simmärken och kandidatmärket.

År	Järn	Brons	Silver	Summa	Kandidatmärken
1946	14.421	6.494	4.085	25.000	4.473
1947	20.414	8.414	5.240	34.068	5.748
1948	26.051	10.771	6.967	43.789	7.185
1949	29.017	12.014	7.841	48.872	6.946
1950	33.580	13.109	7.791	54.480	8.251

Magistermärket.

År	Brons	Silver	Guld	Emalj	Summa
1946	2.989	1.491	963	249	5.692
1947	2.927	1.600	532	317	5.376
1948	3.221	837	1.009	96	5.163
1949	3.410	1.609	924	238	6.181
1950	3.416	1.591	1.102	257	6.366

Påbyggnadsplaketten.

År	Brons	Silver	Guld	Elit	Summa
1946	182	24	25	14	245
1947	214	50	19	22	305
1948	96	82	21	22	221
1949	93	88	6	9	196
1950	91	72	17	21	201

Simhoppar- och simborgarmärkena.

År	Järn	Brons	Silver	Summa	Simborgarmärken
1946	245	25	4	272	30.792
1947	316	51	12	379	29.578
1948	294	87	4	385	40.019
1949	292	51	3	346	50.048
1950	220	22	11	253	c:a 45.000

Sekretariat.

På förbundets kansli har under året stora personaländringar ägt rum. Sålunda har såsom kamrer från 1 febr. anställts Ewert Jernström. Å andra sidan har förbundet tyvärr måst vidkännas en stark åderlåtning i det att såväl Ingrid Wallin efter 9 års tjänst som Kristina Nilsson, som i något över 2 år varit anställd på kansliet, lämnat sina befattningar. I avvaktan på viss planerad omorganisation av kansliarbetet uppehålles dessa lediga tjänster av tillfälligt anställda.

Ekonomi.

Det ekonomiska resultatet av verksamheten är trots stora utgifter för träning- och tävlingsverksamhet gott. Förbundets ekonomi framgår av följande vinst- och förlust- samt banlansräkning:

Tillgångar, skulder och eget kapital den 1 oktober 1949.

Tillgångar:

Kassa, bank, postgiro ..		11.446:33
Depositioner		630:15
Obligationer		16.000:—
Reskontran		10.551:96
Kontorsinventarier		794:80
Simmärken etc.		2.906:09
	Kronor	42.329:33

Skulder:

Reserverade medel		3.500:—
Reserv för osäkra fordringar		301:89
Oförbrukade anslag		702:11
Kap. 30/9 1949	37.430:16	
Årets vinst	395:17	37.825:33
	Kronor	42.329:33

Vinst- och Förlusträkning den 1/10 1949—30/9 1950.

Inkomster:

Simmärken och material	48.524:03	
Avdrag för rab.	8.507:85	40.016:18
Simborgarmärket		27.128:89
Årsavgifter, föreningarnas		4.702:40
Anslag till förvaltningen		16.275:—
Diverse inkomster		162:25
Filmer		14:50
Diplom, regler etc.		2.825:30
Räntor		169:42
Div. inköp och försäljn.		419:09
Förlust intill 30/9 1950 ..		51:75
	Summa Kronor	91.764:78

Utgifter:

Instruktörskostnader		12.030:50
Kanslikostnader		31.746:10
Pensionsfondsavsättn. ..		1.200:—
Styrelsekostnader		8.562:42
Förtjänsttecken, gåvor etc.		2.874:06
Tävlingar		16.911:72
Träningskostnader		7.082:—
Representation och årsmötet		2.921:52
Simsport med årsberättelse o. årets P. M., utgifter	7.979:13	
Simsport, inkomst	2.440:71	5.538:42
Årsavgifter, förbundets ..		190:50
Diverse utgifter		477:69
Anslag till Simfrämjandet		500:—
Skatter		104:—
Kamrerns pensionsavsätt.		640:—
Avskrivningar, invent. ..		158:20
» reskontran		827:65
	Summa Kronor	91.764:78

Tillgångar, skulder och eget kapital den 30 september 1950.

Tillgångar:

Kassa		1.082:04
Bank		4.783:01
Postgiro		2.962:26
Depositioner		630:15
Obligationer		16.000:—
Reskontran		31.030:71
Kontorsinventarier		1.423:82
Simmärken etc.		10.324:17
Pärmar och diplom		2.366:85
Interimskonto		2.245:—
	Summa Kronor	72.848:01

Skulder och eget kapital:

Reserverade medel		4.700:—
Reserv för osäkra fordr.		301:89
Oförbrukade anslag		11.227:68
Div. skulder		18.844:86
Kapital		37.773:58
	Summa Kronor	72.848:01

Förvaltnings- och övriga anslag.

Förbundet har mottagit följande anslag för sin verksamhet:

Från Riksidrottsförbundet:	
Förvaltningsbidrag	14.550:—
Sälskilda förvaltningsbidrag för distrikten	8.300:—
Kursverksamheten	23.500:—
För deltagande i EM	5.000:—
För deltagande i internationella kongresser	700:—
För utdelning av kostnadsfri simmaterial	9.000:—
För nytryck av regelboken	2.500:—
För anskaffande av film	1.130:—
Från Riksidrottsförbundets motionsidrottskommitté:	
För propaganda	3.000:—
Från Sveriges Olympiska Kommitté:	
Träningsbidrag	8.000:—

Dessutom har förbundet från Stockholms stad erhållit ett anslag på 1.000 kronor för den första Kefer-kursen.

För verksamheten 1950—51 har förbundet av RF tilldelats ett förvaltningsbidrag på 18.000:—, varav 1.715 kr. tillförts det gångna verksamhetsåret samt för distriktsförbundens förvaltning 8.300 kr. Vidare har förbundet erhållit 22.000 kr. för kursverksamheten och av Olympiska Kommittén för förberedelsearbetet inför Olympiaden 14.000 kr. samt av RF för utdelning av simmateriel kr. 9.900:—.

Styrelsen framför ett tack till anslagsgivande myndigheter och övriga för det stöd förbundet erhållit genom dessa anslag.

Slutord.

Sammanfattningsvis vågar styrelsen konstatera, att det nu tillända-lupna året varit ett av de allra bästa i förbundets historia. Den de senaste åren markanta framgången för vår sport har fortsatt. Nya skaror ungdomar har kunnat enrolleras i simmarleden och på bred basis har mycket goda resultat nåtts. Våra bästa är därtill stadigt förankrade i den europeiska eliten, vilket inte minst årets Europamästerskap visade. Ett par av våra tidigare internationellt sett svagaste grenar har fått en välbehövlig uppryckning och landslagsmässigt har vi vunnit i slagstyrka. Eftersom många av våra förstaplansrepresentanter ännu är juniorer eller nyss lämnat junioråldern finns det också all anledning att hoppas på en fortsatt gynnsam utveckling.

Dessa obestridliga framgångar får dock icke komma oss att blunda för de alltjämt stora luckor som finns och det måste vara styrelsen såväl som simdistrikten och föreningarna angeläget att arbeta vidare med sikte på att i första hand avhjälpa de förefintliga bristerna. De alltjämt otillräckliga ekonomiska resurserna gör detta arbete svårt, men dessa svårigheter får icke på något sätt avskräcka.

Styrelsen vill till sist framföra ett varmt tack till alla dem, som ägnat tid och krafter för simsporten och det är med glädje styrelsen konstaterar att det samarbete styrelsen haft med simsportens folk landet runt varit odelat gott. Det är givetvis styrelsens förhoppning att detta goda samarbete skall fortsätta allt framgent.

Styrelsen.

TRE NYA SVENSKA REKORD

Marianne Lundqvist i ryggsimform.

Karlskogas Marianne Lundqvist har tydligen föresatt sig att snygga upp den svenska rekordtabellen. Tidigare har hon rekordet på 100 yards frisim och nu har hon gett sig på ryggsimsrekorden, med påföljd att Kerstin Åkerbergs namn försvunnit i rekordtabellen. I början på oktober sam sålunda Marianne 200 m. ryggsim i Trelleborg på tiden 2.56,4 (Kerstins rekord från 1944 löd på 2.58,4) och ett par veckor senare sänkte hon rekordet på den sällan simmade distansen 150 yards ryggsim till 1.57,0 (Kerstins sedan 1946 stående rekord var 1.57,5).

Vid Trelleborgstävlingarna satte Bertil Persson nytt skånerekord på 200 m. ryggsim med 2.38,3, men blev ändock besegrad av Björn Borg, som hade 2.38,0. Bland resultaten i övrigt kan nämnas att Bengt Rask hade 1.11,9 och 2.39,0 resp. på 100 och 200 m. bröstsim, och på 50 m. frisim hade Elisabeth Ahlgren 31,4 och Marianne Lundqvist 31,5. Damernas 100 m. bröstsim vanns av K. Nilsson, Hälsingborg på 1.31,2 och ryggsim av Gerda Olsen, Danmark, 1.17,0 före Marianne Lundqvist på 1.21,2 och Anna Stina Wahlberg 1.21,6. På 200 m. frisim hade Harald Englund 2.20,8, Håkan Westesson 2.22,5 och Gustaf Hellsing, Poseidon 2.25,0.

Vid tävlingarna i Karlskoga hade Marianne Lundqvist på 50 m. frisim 32,4, Kerstin Gibson och Gun Wallström 32,5.

Rask fortsätter rekordpressen.

Vid Sirius tävling i Uppsala 15 oktober sänkte Bengt Rask för fjärde gången sitt rekord på 200 meter bröstsim, nu till 2.37,6. John Rothman hade 2.50,0. Även en del andra mycket goda resultat nåddes och Göran Larsson tangerade sålunda Per-Olof Olssons svenska rekord på 100 m. 57,5 — en tid som »Perre» f. ö. nådde just i Uppsala i en match Stockholm—landsorten. Harald Englund, Hellas tangerade samtidigt sitt årsbästa-resultat 60,6, medan Lars Wallin, Enköping hade 61,3. I damernas ryggsim segrade Marianne Lundkvist med 1.22,3 före Anna Stina Wahlberg 1.23,6 och Barbro Eriksson, Uppsala, som satte nytt upplandsrekord med 1.26,3. Bengt Uhlin pressade sitt årsbästa på 100 m. fjäril till 1.14,5. I damernas frisim hade Marianne Lundqvist 1.09,6 och på 400 m. frisim segrade Curt Abrahamsson, SKK med 5.04,6 före John Holmlund, SKK 5.08,5 och Hans Tjernberg, Uppsala 5.09,0.

Göran Larsson mot 100-meters-rekordet.

Göran Larssons bravad att tangera Per Olof Olssons rekord på 100 m. frisim i Uppsala simhall var ingen tillfällighet — veckan efter nådde han återigen 57,5, denna gång i Karlstad. Och ändock missade han en vändning. På 50 m. frisim hade Göran 26,0, medan i damernas tävling Marianne Lundqvist satte nytt distriktsrekord med 31,5. Bengt Rask fjärilade 200 m. på 2.40,5, medan Beth Jonsson hade göra 3.09 på samma distans. Marianne Lundqvist vann 100 frisim på 1.10,2 och 100 m. ryggsim på mycket goda 1.20,4.

NKK:s 20-mannasimning

i Norrköping vanns av arrangörsklubben på den nya rekordtiden 8.47,6 (20×50 yards), före Eskilstuna 8.50,0 och Örebro 9.03,4. Snabbaste man på de 50 yarden var Björn Borg med 24,1 sek. I vattenpolo segrade Tunafors SK över Eskilstuna SS med 4—3 och NKK över Örebro med 8—2.

Första sammandrabbningen

inomhus för höstsäsongen hade Göran Larsson och Per-Olof Östrand i Medborgarbadet vid Hellas tävlingar. Göran segrade på tiden 2.13,2 på 200 m., men Östrand, som knappast tagit ett simtag efter hemkomsten från landskampen i Jugoslavien gjorde ett mycket starkt intryck. Han höll nu inte fulla distansen utan måste släppa Göran ifrån sig, men fick dock tiden 2.14,5. På tredje plats kom Karl-Erik Mogren, SKK som nu för första gången gick under 2.20, nående tiden 2.19,5. 200 m. bröstsim vanns av Bo Eriksson, Hellas med 2.51,4 och på 100 m. frisim för damer segrade Maud Berglund, Neptun 1.13,4 före klubbkamraterna Ingegärd Lindfeldt 1.14,6 och Anna Stina Wahlberg 1.14,8. På 4×100 m. olika simsätt hade Hellas tiden 4.58,0 före SKK 5.03,6.

En landskapsmatch

omfattande lagsim 4×200 m. frisim och 4×100 m. olika simsätt samt vattenpolo utkämpades i simhallen i Jönköping den 22 oktober mellan Småland och Göteborg. Småland representerades i lagsimningarna av rena Jönköpingslag medan pololaget förstärkts med växjömålvakten Arne Lindström.

Vattenpolomatchen slutade med göteborgsseger 7—4 medan däremot Småland vann båda lagsimningarna — 4×200 m. på tiden 9.56,8 mot Göteborgs 10.31,1 och 4×100 m. med tiden 5.01,2. Göteborg hade här 5.05,5 men diskvalificerades för felaktig vändning.

Utmärkelser.

Förbundets förtjänstmedalj i silver har utdelats till Heinz Wiese, Stockholm. Vidare har förtjänstdiplomet överlämnats till Valdemarsviks SS i samband med sällskapets 25-årsjubileum.

REVISIONSBERÄTTELSE

Undertecknade, utsedda att granska Svenska Simförbundets räkenskaper och förvaltning för arbetsåret 1 oktober 1949—30 september 1950, får efter verkställt uppdrag avgiva följande berättelse.

Vi har tagit del av räkenskaper, protokoll och övriga handlingar, vilka lämnar upplysning om förbundets ekonomi och förvaltning.

Räkenskaperna, vilka siffergranskats av K. Enell — S. Henrikssons Revisionsbyrå, är förda med ordning och noggrannhet. Särskild siffergranskningsrapport har avgivits av revisionsbyrån.

Balans- samt vinst- och förlusträkningarna, vilka slutar å kronor 72.848:01 respektive kr. 91.764:78 överensstämmer med förbundets räkenskaper.

På grund av vad vid revisionen iakttagits, tillstyrker vi, att styrelsen beviljas ansvarsfrihet för den tid revisionen omfattar.

Stockholm den 6 november 1950.

G. Nordström.
Svenska Simförbundets revisor.

Knut Enell.
Av Riksidrottsförbundet utsedd revisor.

Tyskt simbesök i Skåne.

LUGI har stått som värdar för det första tyska simmarbesöket i Sverige efter kriget. Det var ett lag från Bonns universitet, som dels utkämpade en universitetsmatch i simning i Lund, dels startade i Hälsingborg, där Attack stod för ett perfekt värdskap. Tyskarna lyckades bäst i Lund, även om lundensarna med 50—49 lyckades taga revansch för nederlaget i Bonn i fjol.

Flera resultat av högsta klass nåddes. Främst må nämnas Gisela Arendt-Jacobs spurtseger över Elisabeth Ahlgren på 100 m. frisim, där så goda tider som 1.11,5 och 1.11,6 noterades. Erich Bornhaupt rehabiliterade sig storartat för sin mindre goda insats på 200 m. frisim i Hälsingborg genom att i utklassningsstil vinna 100 m. frisim på fina 1.01,0, 3,6 sekunder före en så god man som Gustav Hellsing. Hårdaste lopp blev 100 m. ryggsim för herrar, där Hellsing i spurten van på 1.17,8 före tysken Drewer 1.18,4 och Nils Berglund 1.18,9. Elisabeth Ahlgren vann damernas ryggsim på 1.27,8. Polomatchen blev en överlägsen lundaseger med 9—0. Lundalaget dominerades stort av Rans utomordentlige Fritjof Sjö och Smålands landskapsmålvakt Arne Lindström, medan Erich Bornhaupt var ende tysk av klass.

I Hälsingborg blev Gisela Arendts segrartid 1.12,4 före Monica Peters, Limhamn 1.14,2. Här hade Håkan Westesson 2.21,4 på 200 m. frisim före Uno Widén, Trelleborg 2.24,3. Nils Lundgren, Trelleborg, noterade på 100 m. ryggsim 1.15,6.

Björn Borg

har gjort come back vid tävlingar i Lund med 1.11 som resultat på 100 m. ryggsim. Bertil Persson hade 1.11,7.

Östergötlands simförbund bildat.

Som tidigare meddelats har Simförbundet beslutat upprätta ett simdistrikt i Östergötland och vid sammanträde den 21 okt. i Linköping blev detsamma bildat. Till ordförande i Östergötlands simförbund valdes därvid pastor Arne Hjelmqvist, Vadstena, och i övrigt fick styrelsen följande sammansättning: Göte Nilzén, Norrköping, vice ordf., Stig Ferm, Finspång, sekreterare, Lennart Gustafsson, Linköping, kassör, samt Gösta Rodell, Motala, Arne Pettersson, Mjölby, och Lars Larsson, Lotorp.

En propagandakommitté på fem man tillsattes med C. Gustafsson, Borensberg, som ordförande. Övriga ledamöter: Arne Hjelmqvist, Vadstena, Carl Andersson, Motala, Arne Petterson, Mjölby, och Ingegärd Andersson, Norrköping.

Årsavgiften skall utgå med 10 kr. för större och 5 kr. för mindre förening.

Ny simförening i Stockholm.

Stockholmspolisens IF har beslutat att sätta ordentlig fart på sin simsektion för att på allvar konkurrera med övriga simföreningar. I och med detta har också Arne Jutner och Bo Lexander lämnat Hellas för att hjälpa sina kolleger i simning och vattenpolo. Föreningen har för övrigt beslutat mottaga som medlemmar även andra än till poliskåren knutna.

Som I-klass domare

i vattenpolo har godkänts Olle Melin, Rune Löfgren och Harald Melin, Hellas, Ragnar Ullborn och Gunnar Adamsson, Neptun samt L. O. Granesäter, SKK.

I simning har godkänts Bror Bergqvist och Otto Hägglund, Solviks SS.

VÄRLDS- OCH EUROPAREKORD

Eva Novak, Ungern, har satt nytt världsrekord på 200 m. bröstsim med tiden 2.48,8. Det tidigare rekordet innehades av holländskan van Vliet, som 1947 nådde 2.49,2.

Ett ungerskt damlag har även förbättrat världsrekordet på 3×100 m. olika simsätt genom att simma på 3.41,2 (Ilonka Novak ryggsim 1.15,4, Eva Szekely bröstsim 1.19,2 samt Judith Temes frisim 1.06,6). Det gamla rekordet höll Hollands landslag sedan 1947 och det löd på 3.42,4.

Europarekordet på herrarnas 4×100 m. frisim har två gånger sänkts av ett ungerskt lag, första gången till 3.55,0 och en vecka senare till 3.52,2. Göngössy, Meke, Zillard och Kadas ingick i laget, snabbast var Zillard med 56,8 sek. Föregående rekord hade Frankrike med 3.58,4.

Nytt europarekord av Klein.

Herbert Klein hade sänkt sitt eget europarekord på 200 m. bröstsim från 2.34,4 till 2.32,5 vid tävlingar i Krefeld.

32 nya världsrekord godkända.

FINA har godkänt 32 resultat såsom världsrekord och underkänt ett. Det sistnämnda gällde en notering på 4×200 meter som USA gjort. I detta lag ingick nämligen Marshall, Australien, vilken låg i USA för studier. FINA ansåg att för rekord skule gälla samma regler som vid representation i Olympiska spel och det rekordet underkändes alltså.

Så här ser rekordlistan ut:

Frisim:

200 meter:	J. Marshall, Australien	2.04,6
220 yards:	J. Marshall	2.07,0
220 yards:	J. Marshall	2.06,4
220 yards:	J. Marshall	2.05,5
400 meter:	N. Furuhashi, Japan	4.33,3
400 meter:	J. Marshall, Australien	4.33,1
400 meter:	J. Marshall	4.29,5
440 yards:	J. Marshall	4.36,4
440 yards:	J. Marshall	4.35,6
440 yards:	J. Marshall	4.34,8
440 yards:	J. Marshall	4.31,8
500 yards:	J. Marshall	5.54,0
500 meter:	J. Marshall	5.54,3
800 meter:	S. Hushizume, Japan	9.45,0
800 meter:	H. Furuhashi, Japan	9.40,7
800 meter:	H. Furuhashi	9.35,5
880 yards:	J. Marshall, Australien	9.43,9
880 yards:	J. Marshall	9.37,5
1500 m.:	S. Hushizume, Japan	18.35,7
1500 m.:	H.Furuhashi, Japan	18.19,0
1760 yards:	J. Marshall	19.49,4
Lagsim 4×200 y.:	Yale-universitetet	7.48,9
Lagsim 4×200 m.:	Tokio	8.54,5
Lagsim 4×200 m.:	Yale-Universitet	8.43,2
Lagsim 4×200 m.:	USA:s landslag	8.42,8

Bröstsim:

100 meter:	K. Mesjkov, USSR	1.07,2
100 meter:	K. Mesjkov, USSR	1.07,0
200 yards:	L. Brawnor, USA	2.13,1
200 meter:	J. Verdeur, USA	2.28,3

DAMER:

100 meter bröstsim:

G.Vallerey,	Frankrike	1.17,4

100 yards ryggsim:

G. Wielema,	Holland	1.04,6

200 meter ryggsim:

G. Wielema,	Holland	2.35,3

4 nya europarekord.

LEN:s styrelse beslutade vid sammanträde i Wien godkänna följande europarekord:

HERRAR:

500 meter frisim:

Uchakov,	Ryssland	5.59,9

100 meter bröstsim:

Mesjkov,	Ryssland	1.07,0
Mesjkov,	Ryssland	1.06,8

DAMER:

100 meter bröstsim:

Gisele Vallery,	Frankrike	1.17,4

Världsbästa sept.—okt.

I World Sports världsbästalista för sept.—okt., som icke medtar resultaten vid EM, återfinns bl. a. följande resultat:

Herrar:

100 m. frisim: Jany, Frankrike och Kadas, Ungern 57,6, Szillard, Ungern 58,4, Göran Larsson, Sverige 59,8.

200 m. frisim: Nyeki, Ungern 2.11,8, Kadas, Ungern 2.12,6.

400 m. frisim: Kadas, Ungern 4.45,2 (ungerskt rekord).

100 m. bröstsim: Tumpec, Ungern 1.09,8, Rask, Sverige 1.12,0.

200 m. bröstsim: Rask 2.38,8.

100 m. ryggsim: Brockway, England 1.08,5, Göran Larsson, 1.09,9, Göngössy, Ungern 1.10,4.

4×100 m.: Ungern 3.58,4.

4×200 m.: Ungern 8.57,4.

Damer:

100 m. frisim: E. Szekely, Ungern 1.05,8 (ungerskt rekord), Temes, Ungern 1.06,2, Schumacher, Holland 1.07,6, Aréne, Frankrike 1.09,3.

100 m. ryggsim: McDovell, England 1.16,3, Herrbruck, Tyskland och Temes, Ungern 1.16,8.

100 m. bröstsim: Szekely, Ungern 1.19,2.

200 m. bröstsim: Bonnier, Holland 2.58,9, Vergauwen, Belgien 2.58,9, Gordon, England 3.03,9.

4×100 m.: Ungern 4.39,4.

FRANKRIKE: Janys årsbästa.

Vid tävlingar i Casablanca har Alex Jany noterat 56,9 på 100 m. frisim.

HOLLAND: Rekord av Tjebbes.

Den holländske simmaren Tjebbes, som väckte sensation i EM genom sin tredjeplacering har gått ytterligare framåt och satte härom-dagen nytt holländskt rekord på 100 m. frisim med 58,6.

1951 års SM

Förbundet efterlyste för någon tid sedan föreningar, som var villiga stå såsom medarrangörer till 1951 års båda SM-evenemang liksom också eventuella landskamper. Före angivet datum hade emellertid endast Kalmar SS förklarat sig redo. Förbundsstyrelsen har därför uppskjutit avgörandet om SM-plats nästa år och föreningar, som är villiga att vara medarrangörer har sålunda möjligheter att anmäla sig under tiden fram till årsmötet.

Efterföljansvärt initiativ.

Folkskollärare Helge Wallén i Eskilstuna folkskolors idrottsförbund har tagit det lovvärda initiativet att starta »Skolungdomens siminstruktion», som ger skolungdomen i Eskilstuna i åldern 10—14 år en chans till mer avancerad undervisning i crawl och bröstsim. 160 skolbarn, vilka uttagits bland stadens alla skolor, får varje söndag mellan halv 9 och halv 11, under ledning av instruktörer från Tunafors SK och Eskilstuna SS, undervisning i ett bättre simkunnande som skapar underlag för tävlingssim. För detta ändamål har Eskilstuna stad anslagit 800 kronor.

USA och Japan i simmatch.

Ett amerikanskt och ett japanskt lag har mötts i en match i USA, varvid hemmasimmarna triumferade med 46 poäng mot 17. Furuhashi vann emellertid 200, 400 och 800 meter med de utomordentliga tiderna 2.08,2, 4.33,2 och 9.42,8. På 1.500 meter hade Ford Konno, USA 18.47,2 och på 200 m. McLane 2.08,4. På 4×200 meter hade det amerikanska laget Ron Gora, Wayne Moore, Ford Konno och Jim McLane 8.42,8.

A.B. Realtryck, Sthlm 1950